

Súd: Okresný súd Námestovo  
Spisová značka: 3C/64/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5413204568  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 06. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Milan Antal  
ECLI: ECLI:SK:OSNO:2014:5413204568.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Námestovo samosudcom JUDr. Milanom Antalom, v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Bratislava, Metodova 8, proti žalovanej: A., bytom U., J. XXX/XX, prechodne, v konaní o zaplatenie 374,05 eur s prísł., takto

### rozhodol:

I/ Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi 222,57 EUR s úrokom z omeškania 8,50 % ročne zo sumy 175,05 Eur od 09.12.2011 do zaplatenia a zo sumy 47,52 Eur vo výške 5,5 % ročne od 14.09.2013 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II/ V prevyšujúcej časti súd žalobu z a m i e t a .

III/ Žalovaná je p o v i n n á nahradiť žalobcovi trovy konania spolu vo výške 102,90 Eur pozostávajúce z trov právneho zastúpenia vo výške 86,47 Eur a zo zaplateného súdneho poplatku z návrhu vo výške 16,43 Eur k rukám právneho zástupcu žalobcu Bobák, Bollová a spol., s.r.o., so sídlom Bratislava, Dr. VI. Klementisa 10, IČO: 35 855 673, do troch dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podaným návrhom podaným pôvodne na Okresnom súde Dolný Kubín dňa 15.07.2013, vedeným pod sp. zn. 6C/104/2013 domáhal, aby súd žalovanej uložil zaplatiť mu 374,05 Eur s úrokom z omeškania 9,25% ročne z dlžnej sumy od 09.12.2011 do zaplatenia a trovy konania. Žalobu odôvodnil tým, že žalobca so žalovanou uzatvoril dňa 14.08.2007 zmluvu o pripojení č. A3138376, ktorej súčasťou sú Všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy žalobca vypožičal žalovanej SIM kartu, ktorá jej umožňovala využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. SIM karte bolo pridelené účastnícke telefónne číslo 0918347609. Pri uzatvorení dodatku k zmluve č. A3138376 žalobca žalovanej odpredal mobilný telefón zn. Samsung S5600 violet za cenu 1 EUR. Žalobca si voči žalovanej uplatňuje nárok na cenu za poskytnuté služby vo výške 175,05 EUR za obdobie 2011/06-2011/08, ako aj nárok na zaplatenie náhrady škody vo výške 199,00 EUR. Čo sa týka náhrady škody, žalobca ju odôvodnil tým, že vzhľadom na to, že rozsudkom Krajského súdu Prešov sp.zn. 6Co/91/2011 bola zmluvná pokuta, dohodnutá v dodatku k zmluve o pripojení vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku, uplatňuje si žalobca v tomto konaní voči žalovanej náhradu škody. Doplnil, že uvedená zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad porušenia základnej zmluvnej podmienky a v rámci uhradzovacej funkcie zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody mala nahrádzať škodu za akciový telefón, zvýhodnené ceny služieb počas viazanosti, náklady na predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM - kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky. Žalobca sa touto žalobou domáha voči žalovanej náhrady škody, ktorá vznikla žalobcovi vo výške 199 EUR a predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu (telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou). Žalovaná túto škodu

spôsobil tým, že získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tým, že sa podpisom dodatku zaviazala používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby ( tzv. doby viazanosti ) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Žalovaná si bola v zmysle dodatku k zmluve vedomá, že v prípade, že nedodrží zmluvnú viazanosť, vznikne žalobcovi škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny odpredaného mobilného telefónu.

Okresný súd Dolný Kubín dňa 26.08.2013 podľa § 105 ods. 1,2 OSP v spojení s § 84 OSP danú vec postúpil Okresnému súdu Námestovo, ako súdu miestne príslušnému z dôvodu, že navrhovateľ vystupuje v rôznych veciach opätovne a žalovaná má bydlisko v obci U., ktorá patrí do územného obvodu Námestovo.

Žalovaná sa k žalobe žalobcu písomne nevyjadřila.

Súd vo veci nariadil pojednávanie dňa 12.06.2014, a to v neprítomnosti účastníkov konania a právneho zástupcu žalobcu. Žalobcovi bolo predvolanie doručené dňa 16.05.2014, rovnako ako žalovanej (doručenky čl. 40). Žalobca svoju neprítomnosť ospravedlnil podaním doručeným súdu dňa 09.06.2014 z dôvodu zachovania zásady hospodárnosti konania.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi nachádzajúcimi sa v spise a to: zmluva o pripojení uzatvorená účastníkmi dňa 14.08. 2007, dodatok k zmluve o pripojení zo dňa 22.12.2009, prílohu č. 1 Dodatku k zmluve, pokus o pokonávku zo dňa 24.11.2011, faktúry žalobcu, vystavené žalovanej, Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. , a dospel k záveru, že žaloba je dôvodná len čiastočne.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách ( ďalej len " zákon " ) zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 zákona podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b/ citovaného zákona účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify a ak to povaha služby umožňuje až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

V zmysle § 43 ods. 5 zákona podnik môže odstúpiť od zmluvy o pripojení, ak účastník nezaplatil cenu za poskytnutú službu ani do 45 dní po dni splatnosti.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len OZ) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 54 ods.1 OZ zmluvné podmienky upravené spotrebiteľkou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z.ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 30. 06. 2010 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Vykonaným dokazovaním súd zistil, že žalobca sa voči žalovanej domáha zaplata 175,05 EUR titulom nezaplataenej ceny za poskytnuté služby a sumy 199 EUR titulom náhrady škody, ktorá predstavuje rozdiel medzi predajnou a akciovou cenou mobilného telefónu zn. Samsung S5600 violet, ktorý žalovaná od žalobcu prevzala pri podpise dodatku k zmluve o pripojení č.A3138376. Zo zmluvy o pripojení č. A3138376 zo dňa 14.08.2007 súd zistil, že žalobca a žalovaná uzatvorili zmluvu o pripojení, na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytovať žalovanej komunikačné služby podľa jej výberu (účastnícky program P70 + jednotné hovory a služby CLIP, Orange world MINI, Roaming - bez blokovania prichádzajúcich hovorov v roamingu) a žalovaná sa zaviazala zaplatiť za tieto služby dohodnutú cenu. Dňa 22.12.2009 žalobca a žalovaná uzatvorili dodatok k tejto zmluve, na základe ktorej žalovaná od žalobcu kúpila mobilný telefón zn. Samsung S5600 violet za cenu 1 Eur a súčasne sa žalovaná zaviazala, že počas doby 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku ( doba viazanosti ) zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom ako podnikom a že počas doby viazanosti neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti zmluvy alebo dodatku pred uplynutím doby viazanosti. Z faktúr, vystavených žalobcom žalovanej súd zistil, že faktúrou č. 0138790696 žalobca vyúčtoval žalovanej služby poskytnuté počas obdobia od 06/2011 v sume 127,76 Eur s dátumom splatnosti 08.07.2011, faktúrou č. 0138790696 vyúčtoval elektronické komunikačné služby poskytnuté počas obdobia 07/2011 v sume 35,76 Eur s dátumom splatnosti 06.08.2011, faktúrou č. 0138790696 za obdobie 08/2011 sumu 10,20 Eur a sumu 2,33 Eur spolu 11,53 Eur s dátumom splatnosti 9.9.2011. Listom zo dňa 24. 11. 2011 žalobca žalovanú vyzval, aby zaplatila cenu za poskytnuté elektronické komunikačné služby v dodatočnej lehote do 08.12.2011. Žalovaná faktúry žalobcu neuhradila ani v dodatočne poskytnutej lehote. Dodatkom k zmluve o pripojení č. A 3138376 zo dňa 22. 12. 2009 sa žalovaná zaviazala zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom po dobu 24 mesiacov od uzatvorenia dodatku ( doba viazanosti ), to znamená do 22. 12. 2011. Žalovaná teda nedodržala dobu viazanosti o 176 dní. Z uvedeného dodatku k zmluve o pripojení vyplýva aj to, že žalovaná odkúpila od žalobcu mobilný telefón zn. Samsung S5600 violet za cenu 1 Eur Žalobca jej na tento mobilný telefón poskytol zľavu 199,00 EUR - oproti predajnej cene 200 Eur. Žalobca do zmluvného vzťahu vstupoval s tým, že ten bude trvať počas dohodnutej doby a benefit, ktorý žalovanej formou zľavy z ceny mobilného telefónu poskytol, sa mu počas doby viazanosti vráti. Tým, že žalovaná povinnosť zotrvať u žalobcu po dobu viazanosti nedodržala, časť zo zľavy kúpnej ceny mobilného telefónu, ktorej vrátenie žalobca dôvodne očakával, sa mu nevrátila. Výška škody, ktorú žalobcovi spôsobila žalovaná nedodržaním doby viazanosti, je 0,27 EUR denne, t.j. za nedodržaných 176 dní viazanosti činí 47,52 EUR. Vznik škody súčasne je v príčinnej súvislosti s porušením uvedenej povinnosti žalovanej. Súd potom žalovanú zaviazal okrem zaplataenej ceny za poskytnuté služby aj na zaplataenie náhrady škody vo výške 47,52 EUR; v prevyšujúcej časti, pokiaľ žalobca žiadal, aby mu súd priznal titulom náhrady škody sumu 199 EUR, súd žalobu zamietol. K priznanej sume titulom nezaplataenej ceny za poskytnuté služby súd priznal aj úrok z omeškania vo výške 9,25 % ročne od 09.12.2011, čo predstavuje výšku úroku z omeškania vyššiu o osem percentuálnych bodov, vychádzajúc zo základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky, platnej k tomuto dňu. Pri určení dátumu splatnosti ceny za poskytnuté služby súd vychádzal z toho, že pokusom o zmier zo dňa 24.11.2011 žalobca žalovanej poskytol lehotu na splnenie svojho záväzku do 08. 12. 2011; prvým dňom omeškania žalovanej je teda deň 09. 12. 2011. Čo sa týka úroku z omeškania zo zaplataenej náhrady škody, ktorú súd čiastočne žalobcovi priznal, súd vychádzal z toho, že prvým dňom omeškania žalovanej je deň nasledujúci po doručení uznesenia a návrhu vo veci žalovanej, ktorou si žalobca uplatnil náhradu škody, t.j. prvým dňom omeškania je 14.09.2013 (uznesenie a návrh na uplatnenie pohľadávky boli žalovanej doručené dňa 13.09.2013 - čl. 37). Súd potom žalobcovi priznal úrok z omeškania zo sumy 47,52 EUR vo výške 5,5% ročne od 14. 09. 2013 do zaplataenej, pretože žalobca nepreukázal, že by žalovanú vyzval na náhradu škody skôr, než doručení návrhu na uplatnenie pohľadávky. V prevyšujúcej časti potom súd žalobu aj v časti uplatneného úroku z omeškania zamietol.

Podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, ak advokát zastupoval účastníka konania, ktorému bola prísúdená náhrada trov konania je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov povinný zaplatiť ju advokátovi.

Podľa § 9 ods. 1 Vyhlášky Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č. 655/2004 Z.z. v znení účinnom do 30.06.2013 (ďalej aj "Vyhláška MS SR č. 655/2004 Z.z.") základná sadzba tarifnej odmeny sa stanoví podľa tarifnej hodnoty veci alebo druhu veci alebo práva a podľa počtu úkonov právnej služby, ktoré advokát vo veci vykonal, ak táto vyhláška neustanovuje inak.

Podľa § 10 ods. 1 citovanej vyhlášky ak nie je ustanovené inak základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby z tarifnej hodnoty je nad 165,97 Eur do 663,88 Eur, t.j. z hodnoty 374,05 Eur 28,22 Eur.

Podľa § 10 ods. 2 citovanej vyhlášky, ak nie je ustanovené inak považuje sa tarifnú hodnotu výška peňažného plnenia alebo cena veci alebo práva, ktorých sa právna služba týka, určená pri začatí poskytovania právnej služby; za cenu práva sa považuje aj hodnota pohľadávky a hodnota záväzku. (hodnota uplatnenej pohľadávky je 374,05 Eur)

Podľa § 14 ods. 1/ cit. vyhlášky odmena vo výške základnej sadby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby, prevzatie a príprava zastúpenia, alebo obhajoby vrátane prvej porady s klientom.

Podľa § 14 ods. 1 písm. b/ cit. vyhlášky odmena vo vyhlášky základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby: písomné podanie na súd alebo iné podanie vo veci samej.

Podľa § 15 písm. a/ cit. vyhlášky advokát má popri nároku na odmenu aj nárok na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy.

Podľa § 18 ods. 3/ cit. vyhlášky ak je advokát platiteľom dane z pridanej hodnoty, zvyšuje sa odmena a náhrady podľa tejto vyhlášky o daň z pridanej hodnoty, ktorú je advokát povinný platiť podľa osobitného predpisu (zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení).

O náhrade trov konanie na návrh navrhovateľa súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 OSP vzhľadom na čiastočný úspech oboch účastníkov. Žalobca bol úspešný čo do sumy 222,57 Eur a zvyšok uplatnenej sumy (t.j. 151,48 Eur) predstavuje úspech žalovanej. Čistý úspech žalobcu potom predstavuje 19% (59,50% predstavujúcich 222,57 Eur zo žalovanej sumy 374,05

Eur - 40,50% predstavujúcich 151, 48 Eur zo žalovanej sumy 374,05 Eur. Preto súd priznal žalobcovi náhradu trov konania za zaplatený súdny poplatok z návrhu v rozsahu 4,18 Eur (19% zo súdneho poplatku z návrhu 22 Eur) a náhradu trov právneho zastúpenia v zmysle vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. v rozsahu 16,43 Eur (19% z celkových uplatnených trov právneho zastúpenia 86,47 Eur. Trovy právneho zastúpenia predstavuje odmena za dva úkony právnej služby:

1. prevzatie a príprava zastúpenia v rátane prvej porady s klientom .....28,22 Eur
2. písomné podanie vo veci samej - návrh na uplatnenie pohľadávky zo dňa 21.05.2013.....28,22 Eur
3. 2x réžijný paušál po á 7,81 Eur + 20% DPH, celkom.....86,47 Eur

Povinnosť zaplatiť náhradu trov konania k rukám právneho zástupcu žalobcu súd uložil žalovanej v súlade s ust. § 149 ods. 1 OSP v zmysle ktorého sa celá náhrada trov konania platí k rukám právneho zástupcu žalobcu.

Vzhľadom na uvedené a v súlade s citovanou právnou úpravou súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia cestou tunajšieho súdu ku Krajskému súdu v Žiline.

jeho

Podľa § 205 OSP ods. 1, 2 v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

(3) Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z.).